### Float pump to collect floating objects / oil

## **GYRO SKIMMER**

YD-800GYP (with submersible pump)

**INSTRUCTION MANUAL** 

Version: 230508



Thank you very much for purchasing our GYRO SKIMMER.

This is a system which collects floating oil efficiency and is configured with floats and a submersible pump.

This manual describes features of the parts and procedure. Please read and understand this manual thoroughly.

#### **TABLE OF CONTENTS**

l.	MODEL DESCRIPTION	. 2
II.	FEATURES	. 3
III.	FLOAT	. 5
IV.	SUBMERSIBLE PUMP	. 7
V	WARRANTY/ REPAIR	16

#### Notice:

This manual describes the explanation of products with standard specification. In case of products with non-standard specification, read the manual with replacing items and words to those of non-standard one.

# GYRO SKIMMER YD-800GYP Instruction manual

#### I. MODEL DESCRIPTION

YD - 800 GYP - Y6 V06 620 (N) (T)

(1) Float diameter

600 :  $\phi$  560, 800 :  $\phi$  780, 1000 :  $\phi$  1000, 1200 :  $\phi$  1200

(2) Model

**GYP** series

(3) Power of the submersible pump

A6: 0.25kW (1PH), Y6: 0.25kW, A0: 0.4kW (1PH), 00: 0.4kW,

01:0.75kW, 02:1.5kW

(4) Cable material & length of the submersible pump

V: VCT P: 2PNCT / 06: 6m (The length is described as meter.)

(5) Frequency & Voltage of the submersible pump

5:50Hz 6:60Hz

10:100V, 20:200V, 22:220V, 38:380V, 40:400V

- The option and specialty are indicated as follows.
- (6) Anti-dust net

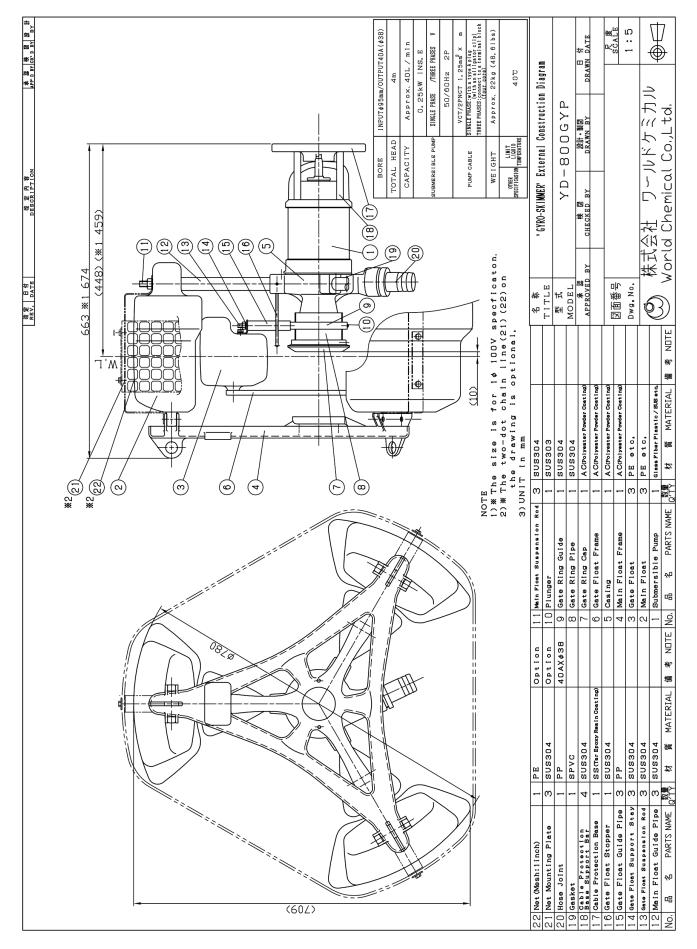
N : with Net No indication : without Net

(7) Specialty

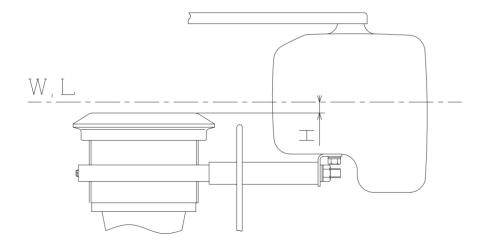
T: Special conditions

#### **II. FEATURES**

- 1. This is configured with three large floats (main float), three small floats (gate float), a gate ring and a submersible pump to float the main body and collect floating oil.
- 2. The main floats have enough buoyancy to support the weight of the submersible pump and flexible hose.
- The gate floats make the oily water inlet (gate ring) and liquid level (inflow drop) keep constant even if the surface is fluctuated.
- 4. The main floats and gate floats move up and down independently. The flow drop of the gate ring is not affected by the movement of main floats and oil can be collected stably.
- 5. It is easy to adjust the flow drop of the gate ring by turning itself and collect thin oil layer of the surface.
- 6. The skimmer is combined with a pump. By simply connecting a flexible hose and supplying power, it collects the oil layer towards the gate ring and suction hopper during drawing continuously. The suction hopper is integral with the casing of the submersible pump.
- 7. The submersible pump smoothly transfers entered oily water and solids from the gate ring and have the quality of last long.
- 8. Besides the submersible pump, there is no electrically operated part. It is easy to handle it and perform maintenance like washing.
- 9. The parts except the pump are originally designed. The well-balanced one makes the ability exert fully.



#### III. FLOAT



- GYRO SKIMMER does not have any operation control switch or protection device at time of the electrical leakage or short circuit, so install an electrical leakage circuit breaker with AC power. Besides, set up the ON/OFF switch.
- 2. Connect the cable of the submersible pump to the AC power.
- 3. Float the body in the oily water of water with solids after the flexible hose is connected to the hose joint at the discharge outlet of the submersible pump and fix the hose with a hose band securely.
- 4. Three holes on the top of the main float is used for lifting and tying up the product. Fix the skimmer at the place where floating oil stays.
- 5. Do not apply an excess force to the flexible hose connected with the submersible pump. If the tension is applied to the flexible hose during the skimmer is tied up, oil is not collected uniformly by the inclined gate ring or the up and down action may be badly affected, because the slide parts of the suction hopper and gate ring is held.
- 6. Check that the gate ring and suction hopper are submerged.
- 7. The inflow drop of the gate ring (H in the above picture) is adjusted in our factory (freshwater) before shipment. However, readjustment is required in case of using for liquids other than freshwater, thick oil layer, high viscosity floating oil or a low specific gravity liquid. H is affected by them.

- 8. When H is adjusted, turn the gate ring while the gate float is held by hand.
- 9. Turning the gate ring clockwise as viewed from above makes H bigger and the oil-water flow rate increases. On the other hand, turning it counterclockwise makes H smaller and the flow rate decreases.
- 10. Adjust H according to a balance of the property (like viscosity and specific gravity) / thickness of oil and capacity of the pump.
- 11. The best flow drop H is that the collected oil steams down on the inside wall of the suction hopper through the gate ring as a thin layer.
- 12. For the smooth operation, perform maintenance like take the skimmer out from the tank, wash it and retighten the bolts at the connections depending on the dirt.
- 13. If the floats get dirty, foreign objects like sludge is easily adhered. As they become larger, the floats become harder to follow the waves. When foreign objects accumulate between the main floats and gate floats, it disturbs the independent movements of each other.
- 14. Keep watch dirt of the gate ring and suction hopper. The suction hopper and gate ring slide each other along the movement of floats. If they get dirty or solid foreign materials, the smooth movement is disturbed.

#### Notice:

Maintain the submersible pump after removing the pump from the main unit. The submersible pump is installed up and down from the original position. Therefore, if checking oil by the state of pulling up from a tank, oil drains from the oil filling port.

#### IV. SUBMERSIBLE PUMP

#### 1. BE SURE TO READ FOR YOUR SAFETY

Be sure to thoroughly read this SAFETY PRECAUTIONS before using.

The precaution describes to use the skimmer correctly and prevent danger of damage to you or to others. The precautions are classified into two categories: WARNING and CAUTION to clear the level of the harm and damage and urgency. However, CAUTION may at times lead to a more serious problem, too. In either case, they are indications for safety and be observed carefully.

- **WARNING:** It may lead to death or injury to humans, if ignoring the sign.
- CAUTION: It may cause injury to humans and other physical damage, if ignoring the sign.
- NOTICE: Others.
- Explanation of symbols



: It shows Danger, Warding or Caution. The inside symbol shows the abstract context. (The left means Caution for electric shock.)



: It shows prohibition. The inside symbol shows the abstract context. (The left means Disassembly prohibition.)



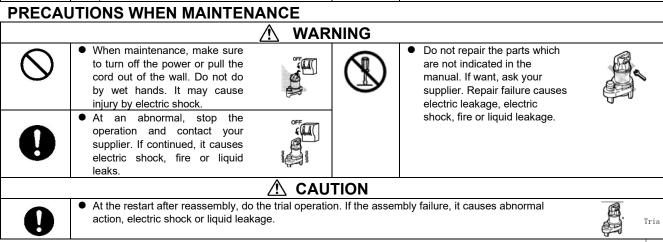
: It shows imposition or instruction. The inside symbol shows the abstract context. (The left means Wire the earth cable.)

#### Precaution to the specification

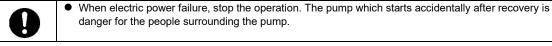
. CAUTION		
0	<ul> <li>Do not use the product for other than the set specifical leakage, electrical shock, fire or liquid leakage.</li> </ul>	tion. If not, it leads to <b>electrical</b>
Precauti	ion for transportation/installation	voltage
	WARNING	
0	Set electrical wiring under the electric regulations. Wiring failure causes electric leakages or fire.      Use the 15A outlet by itsself. If using with other instrument, it may burn by abnormally	Install the product properly under the manual. If it is failure, it causes electrical leakage, electrical shock, fire, water leakage, or injury.  Wire the earth cable securely and not in conjunction and install Earth leakage circuit breaker. If electric leakage occurs when at the time of pump failure, it may cause
	heated.	electric shock.
	<u> </u>	
•	Wire the earth cable securely. Do not connect to gas pipe, water pipe, lightening rod, or telephone wire. If it is failure, electric shock may occur.	Prevent pins or dust from the power plug. It causes fire.
$\Diamond$	Do not scratch, fold, twist, make alterations, or bundle the cable. It causes the cable damage and electric shock, short, electric shock and fire.	Do not use the damaged cable and plug and connect the tip of the cable to the terminal block securely. If failure, it causes electric shock, short or fire.
	9	Carry the pump by hands with enough people. When lifting it, do not bend over. It causes back trouble.
0	Do not install the pump at a dusty place or where toxic, corrosive or explosive gas, because it is neither dust-proof nor explosion-proof. It may cause fire.	When using a hose, set it without moving. If happen, it causes injury.

#### PRECAUTIONS DURING TEST OPERATION AND OPERATION

	<u></u> ₩AR	NING
$\Diamond$	Do not use the pump in the tank where somebody stays.  If electric leakage occurs, electric shock may happen.	When changing the connection, make sure to turn off the power and stop the impeller. If not, it may cause electric shock, short or injury.
$\Diamond$	Do not start the pump when hanging. It may cause injury for the back action.	Make sure to turn off the power to prevent to start the pump accidentally when maintenance. If happen, it may cause serious accident.
	<b>⚠</b> CAU	TION
0	Do not use the pump with no rated voltage. When using a generator, do not use other equipment together. It causes a bungle, the pump damage, electric leakage or shock.	The motor may be hot. Do not touch the product by bare hands during or after the operation. It may cause burn.
		Do not dry run. It causes the pump damage, electric leakages or electric shock.
$\Diamond$	Do not use the pump with high temperature liquid. It causes the pump damage, electric leakage or shock.	If it is not used for a long time, turn off the power or pull the cord out of the wall. If the insulation becomes depleted, it
$\Diamond$	Do not put foreign objects into the suction inlet. It causes the pump damage or abnormal operation.	causes electric leakage, electric shock or fire.

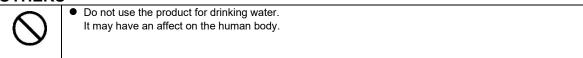


#### PRECAUTION WHEN ELECTRIC POWER FAILURE

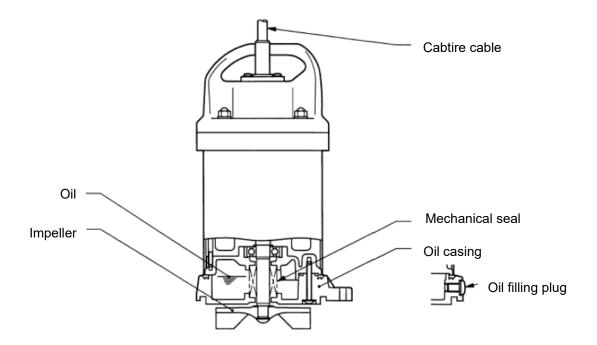




#### **OTHERS**



#### 2. PARTS NAMES



#### 3. BE SURE TO READ FOR YOUR SAFETY

When receiving the product, check the followings.

#### Product check

Unpack and check that there are damage parts or loosen bolts and nuts during transportation.

#### > Specification Check

Check that the product is what you ordered by checking the nameplate, especially the voltage and frequency.

Notice: If there is any defect, contact your supplier.

#### Specification



**CAUTION**: Do not use the product under any conditions other than the structured specification. If use, it causes electric shock, electric leakage, fire or liquid leakage.

#### Major Standard Specifications

Liquids	Consistency and Temperature	Water, waste water, sewage • 0 - 40°C	
	Impeller	High spin	
Pump	Sealing	Double Mechanical Seal	
	Bearing	Shielded Ball Bearing	
	Specification	Dry Submersible Induction Motor, 2-Pole	
	Insulation	Class E	
Motor	Protection Equipment	Miniature Protector (1PH), Thermal Protector (3PH)	
	(built-in)		
	Oil	Turbine oil, V32 (Addictive-free)	

#### 4. INSTALLATION



**CAUTION**: Observe the followings. If not, it causes the pump damage, electric leakage or electric shock.

 It is possible to temporary use the product by sea water, but do not use it constantly.

Notice: Wash it thoroughly with tap water after using by sea water to prevent salt and corrosion.

- Use it with the rated voltage of plus or minus 5 % or less.
- The water temperature is 0 − 40 degrees.

**Note:** If using the product for a special solution, contact your supplier.

#### Maximum Allowable Pressure



**CAUTION**: Do not use the product where it is affected by the following number and more.

Applicable Pump	Maximum Allowable Pressure
Output : 0.75kW or less	0.2MPa(2kgf/cm2) – discharge pressure during operation
Output: 1.5kW	0.3MPa(3kgf/cm2) – discharge pressure during operation

#### Precaution before installation

#### ■ Single phase

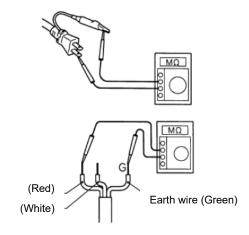
Measure the resistance between the tip of the cabtire cable plug and grounding electrode (clip) and check the resistance of the motor insulation.

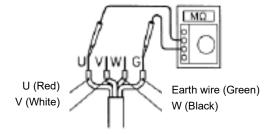
If the tip does not have a plug, measure the resistance between the core wire of the cabtire and earth cable (green) with an insulation resistant tester and check the insulation resistance of the motor

#### Three phase

Measure the resistance between the core wire of the cabtire cable and earth wire (green) by an insulation resistant tester and check the insulation resistance of the motor.

Insulation resistance reference value =20M  $\Omega$  minimum





**Note:** The insulation resistance reference value of 20M  $\Omega$  minimum is based on a new or repaired pump. For reference values of a pump that has already been put into operation, refer to "7. Maintenance

#### 5. ELECTRICAL WIRING

#### Electrical Wiring Work



#### **WARNING**

- Electrical work is performed by an authorized electrician, in compliance with local electrical equipment standards and internal wiring codes. An unauthorized person is not allowed the electrical work not only against the law, but also it is dangerous.
- Improper wiring leads to current leakage, electrical shock, or fire.
- Make sure to install a dedicated earth leakage circuit breaker and a thermal overload relay suitable for the pump. If not, it may cause electric shock when pump damage and liquid leakage.

Provide enough capacity of the power supply and wiring.

#### Earth



WARNING

Make sure to connect the earth wire. If not, electric shock may occur when pump damage or liquid leakage.



CAUTION

Do not connect the earth wire to gas pipe, water pipe, lightening conductor or telephone earth wire. If the earth wire is failure, it may cause electric

shock.

#### Connecting Power



WARNING

unexpected



CAUTION

Make sure to turn off the power before connecting the plug or the connecting terminal block. If not, it may cause injury by electric shock, short, pump start.

If the cable or plug is damaged or failure, do not use it. It may cause electric shock, short or fire.

#### Connect as follows.

Single phase

Connect the specified electrical leakage circuit breaker for the pump (Plug in type). (Separated commercial item)

#### Three phase

Make sure to connect the connecting terminal at the tip of the cabtire cable to the terminal block of the control board without loosening.

# Clip (Green) Earth wire Warning label U (Red) V (White) Earth wire (Green) W (Black)

Electrical leakage

#### > Motor protector

The motor protector (Miniature protector or thermal protector) is built in.

If overcurrent or abnormal heating occur for the following causes, stop the pump without any reference to the operation liquid level and it protects the motor.

- Drastic change of the voltage
- Overload operation
- Open-phase operation or restraint operation

**Note:** The motor protector is automatically deactivated, so remove the cable from the terminal block and plug and make sure to eliminate the cause of problem. Do not operate the pump when the liquid level is very low or the impeller has foreign objects. It may cause noise, abnormal vibration or pump failure.

#### 6. OPERATION

#### Before operation

(1) Once again, check the voltage and frequency in the nameplate.

**CAUTION** 

If they are wrong, not only the high performance is not delivered, but also the pump failure may occur.

(2) Check the wiring, the voltage, the capacity of the earth leakage circuit breaker, and the insulation resistance of the motor. \* Insulation resistance reference value is  $20M\Omega$  and more.

**Note:** The insulation resistance reference value is based on a new or repaired pump. Regarding the value after installation, refer to "Daily check / Periodical check".

(3) Coordinate the setting value of the thermal relay (3E relay) with the current rating of the pump.

**Note:** The current rating is in the nameplate.

#### > Trial operation

WARNING

Do not start the pump with hanging. It may cause serious injury by back action for the rotating.

- (1) Check the rotating direction in manner of 1. If impossible, check it in manner of 2.
  - 1. Operate the pump in a 1 or 2 seconds and visually check the rotating direction of the impeller from the above the gate. When operation, fix the pump by hanging rope to prevent the moving and falling.
  - 2. Check the direction of the back action of the pump at the start after set the product on the water. The impeller rotates anticlockwise as the view of the above. The main body moves clockwise instantly by the back action of the start. It is possible to check the rotating direction by the back action.



**CAUTION** 

Do not put hands or tolls into the pump through the gate during operation for checking. It causes serious accidents by the rotating impeller. If it rotates backward for long time, it may cause the pump failure, liquid leakage or electric shock.

(2) The measure when it rotates backward.

warning When the connection change, make sure to turn off the power and stop the impeller rotating. If not, electric shock and short may occur.

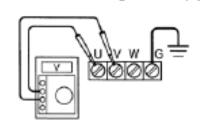
Measure: Switch two phases, U, V or W.

- (3) Connect the pump to pipes and submerge it.
- (4) Operate the pump for 3 10 minutes and check the below.
  - Check the operation current at U, V, W phase with a clamp meter.

Measure: If the current is over, it may be overload. Refer to 4. INSTALLATION.

- Check them at the terminal block by using a current gauge.
- \* Acceptable amount of the voltage: ±5% or less than the rated voltage.

Measure: If the voltage is over or less than the above acceptable amount of the voltage, it may cause the capacity of the power or the extension cable. Refer to 5. ELECTRIC WIRING.



Interchanging

**CAUTION** If the very hard vibration, noise or smell occurs, stop the operation and contact your supplier. If the operation is continued, it may cause electric shock, fire ore liquid leakage.

(5) When no trouble at the trial operation, operate it continuously.

#### 7. MAINTENANCE / CHECK

Regular maintenance is necessary to keep the pump's ability. If any failure, refer to 9. TROUBLESHOOTING and take measures shortly. It is recommended to prepare a spare pump for an emergency, if possible.

#### 

Make sure to turn off the power and remove the cable from the terminal block. If not, serious accident may occur by electric shock or unexpected start the pump.

- (1) Washing pump: Remove any fouling on the pump and wash it with tap water. Completely remove any fouling on the impeller especially.
- (2) Pump exterior check: Check no damaged parts or loosened bolts or nuts.

**Note:** If any parts are damaged or bolts and nuts are loosened, disassembly may be necessary. At that time, contact your supplier.

#### Daily check / Periodical check

Interval Check item		item
	Operating current check ■Within the	rated current
Daily	Voltage check ■Acceptable	e value of voltage
	= with	nin ±5%of the rated voltage
Monthly	Insulation resistance check ■Reference	value=1MΩ minimum
Wienting	Note: If the insulation resistance is drastically lower	er than previous check, check the motor.
Yearly	Oil check (Output: 0.75 kW or less) ■3,000 hour	rs or 12 months, whichever comes first
I carry	Oil check (Output: 1.5 kW and more) ■6,000 hour	rs or 12 months, whichever comes first
	Oil check (Output: 0.75 kW or less) ■4,500 hours	s or 24 months, whichever comes first
Once	Oil check (Output: 1.5 kW and more) ■9,000 hour	s or 24 months, whichever comes first
2 years	Change the mechanical seal.	
2 years	Note: The special knowledge is necessary to main	tain or replace the mechanical seal.
	Contact your supplier, if necessary.	
Once Overhaul ■Even if there is no failure, do the overhaul. When the pump is operated of		hen the pump is operated continuously,
2 to 5	it is recommended to do overhauled earlier.	
years	Note: When overhaul, contact your supplier.	

Note: Refer to section "Oil check / Replace procedures".

**Note:** If the wastewater contains fine refuse like grease, paint or fine ash, it is necessary to check earlier, because the cabtire cable swollen or immersion from the mechanical seal cause the failure.

#### Storage

If the pump is not operated for a long time, pull up and wash the pump. Store it indoors.

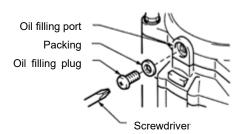
**Note:** When reinstallation, try a trial operation before the normal operation.

If the pump remains immersed in water, operate it on a regular basis (i.e. once a week).

#### Oil check / Replace procedures

#### Oil check

Remove the oil plug and take out a small amount of oil. It is easy to drain oil by declining the pump that the oil filler plug faces downward. If the oil appears milky or intermixed with water, the seal such as mechanical seal may be failure. At that case, it is necessary to disassemble or repair the pump.



#### Replace oil

Remove the oil plug and drain oil completely.

Pour a specified volume of oil from the oil filling port.

**Note:** Do not dispose oil to the sewer or rivers and take appropriate measure. When oil check or oil replace, replace to new packing and O-ring each time.

Designated oil: Turbine oil VG32 (	Addictive-free) mi
Model	Defined amount
Output: 0.25-0.75kW	240
Output: 1.5kW	500

#### 8. DISASSEMBLING / ASSEMBLING PROCEDURE

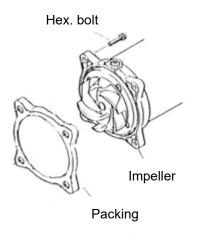


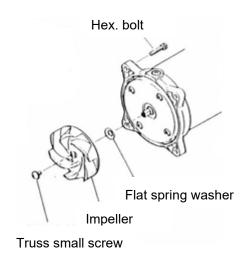
#### **WARNING**

When the product is disassembled or assembled, make sure to turn off the power (Ground-fault circuit interrupter, etc.) and pull out the cabtire cable from the plug or terminal block. Do not operate it with wet hands. It causes electric shock. Besides, never do the test (impeller rotation, etc.) with power supply during disassembly or assembly. It may lead to serious accident like injury.

The disassembling and assembling procedure from the start to impeller replacement are shown here. Regarding the disassembly and assembly of the sealing part (mechanical seal) and motor, a vacuum fixture or electrical test facility are needed.

#### Exploded view

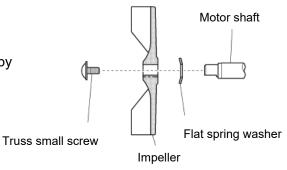




#### Assembling procedure

Assemble the product according to the following notice by the procedure at the opposite of the disassembly.

- (1) Firstly, clear all parts thoroughly and assemble them.
- (2) Make sure to install O-rings.
- (3) Be careful to insert the following part. Flat spring washer



[Direction to install the flat spring washer]

#### 9. TROUBLESHOOTING



When maintenance, make sure to turn off the power. If not, it may cause serious accident.

Read this Operation Manual carefully before requesting repair. Check again and contact your supplier if any abnormality.

State	Cause	Measure
The pump does not work or stops immediately.	(i.e. power outage).     (i.e. power outage).     (2)Malfunction in automatic control (control panel)     (3)The protector works, because foreign objects are clogged.	Ontact the electric power company or an electrical repair shop.      Onvesgate the cause and repair.      Oheck the pump and remove the objects.
The pump stops after a certain amount of time.	①The protector works, because the pump is operated while exposing for a long time.	①Operate the pump for 15 minutes once after the re-start.
The protector of the power works.	<ul><li>①The pump specification is not suitable for the equipment.</li><li>②The motor trouble (Burn out or submergence)</li><li>③The pump for 50Hz is operated with 60Hz.</li></ul>	Replace to the appropriate equipment or set the correct value.     Repair or replace.      Check the nameplate and replace the pump or impeller.
The pump is working, but no pumping.	①The pump is locked by air. ②The inside of the pump or pipe is clogged. ③The inside of the pipe is clogged partly or the valve does not work correctly.	①Stop and restart the operation. ②Repair or replace. ③Remove the obstacle. Replace the valve.
Low capacity	①The impeller or pump casing is extremly worn away. ②The piping loss is much. ③The pump for 50Hz is operated with 60Hz.	Repair or replace the parts.     Change the plan.     Check the nameplate and replace the pump or impeller.

#### V. MAINTENANCE / REPAIR

- 1. Warranty period and coverage
  - (1) The warranty period is 12 months from dispatched from our factory.
  - (2) During warranty period, if the pump breaks down or is damaged at the use under the condition instructed in this manual due to manufacturing defect(s), the failure parts are repaired free of charge.
  - (3) Even if the failure occurs within the warranty period, the followings are repaired or replaced for compensation in principle.
    - Breakdown or damage due to different use or safekeeping from the instructions in this manual.
    - Breakdown or damage due to incorrect use or unjust repair or modification.
    - Breakdown or damage as result of pollution, salt damage, gas damage, abnormal voltage or undesigned power (voltage, frequency) as well as fire, earthquake, flood disaster, lightning strike or other natural disaster.
    - Abrasion or degradation of consumable parts like a packing or O-ring.
    - Breakdown or damage during transportation, for relocation or fall after your purchase
  - (4) We cannot be responsible for the break down or damage of the customer-specified pump.
  - (5) Irregularities or breakdowns due to chemical or hydrodynamic corrosion by liquid are not covered under the warranty. The material chosen at the time of the contract is only a recommendation. We do not guarantee the chemical resistance of the material.
  - (6) If the determination of the cause for the breakdown or damage is questionable, it attributes to the negotiation between the customer and us.
  - (7) Expenses or other damage incurred as a result of breakdowns at the use under the different condition from the instruction in this manual are not covered under the warranty.

#### 2. Repair

#### Notice:

For repair, consult the supplier. When returning a pump, thoroughly clean and pack the wet parts kit.

If irregularities are detected during operation, stop the operation immediately for check. (Refer to the section on "troubleshooting").

- (1) Consult your supplier or us for repair.
- (2) Read this manual again and re-check before requesting repair.
- (3) When visiting to a distance location for repair, the travel expenses are charged.
- (4) Inform the followings when requesting repair.
  - Model name and serial number
  - Use duration and condition
  - Damages parts and condition
  - Liquid (Name, Specific gravity, Temperature, Slurry)

If liquid leaks during transportation, it is very dangerous, so make sure to clean inside thoroughly. When ordering replaced parts, specify the name in the parts name list (P7, 9, 10). Although, inform the parts' number and material, too.

#### Installation record

Model:	
Purchase date:	Serial number:
Start date:	Supplier:



#### WORLD CHEMICAL CO., LTD. / Japan

#### **Head Office / Overseas department**

3F., ANTEX24, 1-1-14, Taito. Taito-ku, Tokyo, 110-0016 Japan

TEL 81-3-5818-5130 FAX 81-3-5818-5131 (Head office)

TEL 81-3-5818-5131 FAX 81-3-5818-5131(Overseas epartment)

#### Osaka Office

3F., Kotani park Bldg., 1-19-25, Edobori, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, 550-0002 Japan

TEL 81-6-6467-8565 FAX 81-6-6467-8566

#### **Nagoya Office**

9F., Daiei Bldg., 1-11-20, Nishiki, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi, 460-0003 Japan TEL 81-52-253-8426 FAX 81-52-253-8436

#### **Fukuoka Office**

5F.,YASUDA 5rd Bldg.,2-17-19,Hakataekimae,Hakata-ku,Fukuoka-shi,Fukuoka, 812-0011 Japan

TEL 81-92-710-6001 FAX 81-92-710-6125

#### **Tsukuba Factory**

6127-5, Onogo-machi, Joso-shi, Ibaraki, 300-2521 Japan TEL 81-297-24-1071 FAX 81-297-24-1075

#### **WORCHEMI TAIWAN CO., LTD. / Taichung, Taiwan**

No.915, Zhongshan Rd., Shengang Dist., Taichung City 42955, TAIWAN TEL 886-4-2562-8358 FAX 886-4-2562-8351

#### **WORLD CHEMICAL USA, INC. / California, U.S.A.**

25691 Atlantic Ocean Dr.Unit B-15 Lake Forest, CA 92630, U.S.A. TEL 1-949-462-0900 FAX 1-888-860-3364

#### SUZHOU WORLD TECHNOLOGY CO., LTD. / Jiangsu, China

61, Fu Yuan Road, Xiang Cheng Economic District, Suzhou, Jiangsu Province, China TEL 86-0512-6579-8212 FAX 86-0512-6579-8215



#### WORLD CHEMICAL CO., LTD. / Japan

#### **Head Office / Overseas department**

3F, 1-1-14, Taito. Taito-ku, Tokyo, 110-0016 Japan
TEL 81-3-5818-5130 FAX 81-3-5818-5131 (Head office)
TEL 81-3-5818-5131 FAX 81-3-5818-5131(Overseas epartment)

#### Osaka Office

3F, 1-19-25, Edobori, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, 550-0002 Japan TEL 81-6-6467-8565 FAX 81-6-6467-8566

#### **Nagoya Office**

5F, 1-5-27, Nishiki, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi, 460-0003 Japan

TEL 81-52-253-8426 FAX 81-52-253-8436

#### **Fukuoka Office**

5F, 2-17-19, Hakataekimae, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka, 812-0011 Japan

TEL 81-92-710-6001 FAX 81-92-710-6125

#### **Tsukuba Factory**

6127-5, Onogo-machi, Joso-shi, Ibaraki, 300-2521 Japan TEL 81-297-24-1071 FAX 81-297-24-1075

#### **WORCHEMI TAIWAN CO., LTD. / Taichung, Taiwan**

No.915, Zhongshan Rd., Shengang Dist., Taichung City 42955, TAIWAN TEL 886-4-2562-8358 FAX 886-4-2562-8351

#### WORLD CHEMICAL USA, INC. / California, U.S.A.

25691 Atlantic Ocean Dr.Unit B-15 Lake Forest, CA 92630, U.S.A.
TEL 1-949-462-0900 FAX 1-888-860-3364

#### SUZHOU WORLD TECHNOLOGY CO., LTD. / Jiangsu, China

61, Fu Yuan Road, Xiang Cheng Economic District, Suzhou, Jiangsu Province, China TEL 86-0512-6579-8212 FAX 86-0512-6579-8215